



安全理事会

Distr.: General
26 February 2003
Chinese
Original: English

秘书长关于索马里局势的报告

一. 引言

1. 本报告是根据 2001 年 10 月 31 日安全理事会主席声明(S/PRST/2001/30)提交的,其中安理会要求我至少每四个月一次提交报告,说明索马里的局势和促进和平进程的努力,包括关于发动索马里建设和平特派团的规模和应急计划的最新情况。另外,安全理事会在其 2002 年 7 月 22 日第 1425(2002)号决议和 2002 年 12 月 12 日主席声明(S/PRST/2002/35)中要求我在安全条件允许时,继续连贯一致地落实索马里冲突后全面建设和平特派团的当地筹备活动。安全理事会还要求我提供以下方面的最新情况:为按照 2002 年 3 月 28 日的主席声明(S/PRST/2002/8)和 2002 年 5 月 3 日第 1407(2002)号决议加强索马里各地的行政和司法能力,以促进监测和全面执行军火禁运而提供的技术援助与合作;各国根据第 1407(2002)号决议向第 751(1992)号决议所设委员会报告它们为确保充分、有效执行军火禁运而采取的措施。

2. 本报告重点介绍了自从 2002 年 10 月 25 日我的上一份报告(S/2002/1201)以来肯尼亚埃尔多雷特索马里民族和解进程在肯尼亚领导的政府间发展管理局(发展局)主持下取得的进展和面临的挑战。报告还提供资料说明索马里总的政治和安全局势,以及联合国各规划署及机构的人道主义活动及发展活动,包括根据第 1425(2002)号决议采取的措施,并提供了索马里建设和平信托基金的最新状况。

二. 索马里境内的事态发展

3. 在报告所述期间,许多索马里领导人及其代表继续参加埃尔多雷特索马里民族和解会议(埃尔多雷特会议)的审议。一个引人注目的例外是“索马里兰”,它拒绝参加和平进程。不过,索马里境内的一些地方继续爆发部族间和部族内战斗,尽管 2002 年 10 月 27 日签署了《关于停止敌对行动和索马里民族和解进程的结构与原则的宣言》(见 S/2002/1359,附件),下称《埃尔多雷特宣言》。

4. 在摩加迪沙南部百慕大地区，2002 年 12 月中旬阿布加尔小部族之间的战斗致使 10 名民兵死亡，20 人受伤。战斗蔓延到该市的 K-4 区和梅迪纳地区，据报那里有人数不明的平民伤亡。双方长老促成了暂时停火。尽管如此，包括 6 名学童在内的 20 多人在 12 月 24 日中客车遭到袭击时遇害。还继续频繁发生绑架，在报告所述期间据报共有 22 名索马里平民被绑架索赎。
5. 在西南部，拉汉温抵抗军主席哈桑·穆罕默德·努尔“Shatigadud”上校的民兵与他的两个前副手之间争夺拜多阿市及其邻近地区控制权的战斗继续进行（S/2002/1201, 第 9 段），该市几次易手。目前该市由反“Shatigadud”上校的民兵控制。
6. 再往西，据报 10 月 29 日在卢格发生的马雷汉人部族内的战斗造成 40 人死亡。在基斯马尤，2003 年 1 月 21 日马雷汉人部族和哈伯格迪部族成员之间的战斗导致双方都有伤亡，以及国内流离失所者营地里的两名平民，包括一名儿童死亡。双方长老的干预协助制止了战斗。
7. 在东北部，2002 年 12 月 30 日忠于“蓬特兰”阿卜杜拉·优素福·艾哈迈德上校的部队据报袭击了加尔多区的 Jeded 村和 Qarar-soor 村，以驱散忠于贾马·阿里·贾马的敌对民兵。在埃尔多雷特与我的代表举行的会议上，贾马先生声称优素福上校和穆罕默德·赛义德·赫西“摩根”将军从埃塞俄比亚获得武器向他的民兵发动进攻。他还指控优素福上校的部队于 12 月 26 日杀害了加尔多区专员。
8. 在“索马里兰”，安全局势总的来说一直平静。2002 年 12 月举行了地方和市政选举（见下文第 9 段）。不过，在“索马里兰”领袖达希尔·里亚勒·卡欣派遣包括士兵和“技术员”在内的先遣队去索勒州拉斯拉诺德筹备他的访问时，人们担心可能与“蓬特兰”发生敌对行动，因为“索马里兰”和“蓬特兰”均声称拥有该地区。在先遣队之前，要为“索马里兰”在该州赢得支持的一名长老和“部长”去过该区域。卡欣先生 12 月 7 日到达拉斯拉诺德，导致“索马里兰”部队和由“蓬特兰”部队增援的地方民兵之间的战斗。伤亡人数未经确认，但死者中包括一名附属“蓬特兰”的自称索勒州州长的人，以及卡欣先生的一名卫士。
9. 索勒州以外的“索马里兰”地方和市政选举于 12 月 15 日举行，没有发生意外事件。12 月 30 日，“索马里兰”的 Kulmiye 党和索马里兰公正福利党主席敦促“索马里兰”行政当局推迟预定于 2002 年 1 月 23 日举行的“总统选举”，以便两党有充分时间提出候选人向属于同盟人民民主党的卡欣先生和他的竞选伙伴挑战。报告显示，“总统选举”现在定于 4 月 15 日举行，随后于 2003 年 5 月底举行“议会选举”。

安全

10. 索马里几个地区，特别是南部地区和摩加迪沙和拜多阿境内及周边地区的安全局势给运送人道主义援助造成严重困难。尽管签署了《埃尔多雷特宣言》和 12 月份的各项协定（见下文第 23 至 26 段），摩加迪沙海港和机场继续关闭。土匪和敲诈行径也依然猖獗，绑架为联合国和其他国际援助组织工作的索马里人的情况仍令人严重关切。10 月 27 日，联合国粮食安全评估股国家干事阿里·艾哈迈德·法拉赫据报在贝累特温城外遭土匪枪击受伤。12 月 17 日，一枚炸弹在贝累特温城内的基督复临会发展救济局办事处爆炸。在安全评估之后，该地区的所有联合国行动都暂停至 2003 年 1 月 14 日。

11. 12 月 30 日，瑞士国民马丁·于茨在“索马里兰”哈尔格萨的一起枪击事件中遇害。他是一个瑞士组织的雇员，据报计划在“索马里兰”办家禽场。肇事者尚未捉拿归案，尽管“索马里兰”行政当局与国际社会协作做出了努力。

人道主义局势

12. 由于索马里境内持续的战斗，向该国一大部分人民提供人道主义和复原援助的工作一再中断，而这些人本已面临赤贫和营养不良以及不能获得或缺少甚至最起码的社会服务等问题。

13. 除了摩加迪沙不稳定和不安全外，一度曾是稳定的人道主义基地的拜多阿，因最近的战斗仍然对联合国国际工作人员关闭。虽然联合国国家工作人员和有一些监测能力的非政府组织继续在该地区运营，但一直难以进行需要评估，查清该地区平民人口流离失所的状况。一些最脆弱的社区居住在人道主义人员仍然罕见，人道主义需求大体上未得到评估的基斯马尤和穆杜格州周围以及对平民的保护仍然令人严重关切的摩加迪沙附近。联合国机构、几个国际非政府组织和红十字国际委员会正在探讨特别是在基斯马尤恢复活动的可能性。

14. 联合国人道主义事务协调厅境内流离失所股和布鲁金斯学会 2003 年 1 月访问基斯马尤和哈尔格萨的联合代表团向联合国国家小组通报说，境内流离失所者继续生活在拥挤和不卫生的条件下，缺少获得基本服务的机会，在营地内和营地附近会遭到武装分子的强奸和其他侵犯人权的行为。国家小组正在重新评估解决整个索马里境内流离失所者的人道主义需求和保护需求问题的手段，其中包括将他们安置在较安全地点。

15. 鉴于这一局势，联合国人道主义协调员已发起一个双管齐下的解决人道主义进出问题的战略。第一，在埃尔多雷特直接与各部族和派别领导人交涉；第二，在实地接触各位领导的代表以及民间社会、商业和宗教领导人。为此，人道主义协调员和国家小组代表计划在 2003 年一季度进行以解决进出问题为重点的几次访问。随着进出问题更有保证，将会建立协调对策，满足易受伤害社区，其中包括大多数生活在城区内和城区周围的境内流离失所者的需求和权利。

16. 联合国、欧洲联盟委员会和国际非政府组织也在密切合作，以避免与中谢贝利当局可能发生的问题，该当局曾于 12 月底要求联合国支付使用乔哈尔简易机场的着陆费。他们的要求(后来撤回)不仅威胁到乔哈尔地区的人道主义进出(该地是联合国儿童基金会(儿童基金会)以及两个国际非政府组织运营的主要基地)，而且影响到整个索马里境内的运营问题。由于这一经历，联合国和欧洲联盟委员会索马里境内空运提供者正在联合审查政策准则，以澄清索马里全国空中业务的最低标准和收费。

17. 2002 年底降雨量较多，使索马里的牧草得以再生，并潜在地提高了某些地区，特别是希兰、巴科勒、盖多的南部和中部地区以及谢贝利和朱巴谷的农作物产量。但是，盖多北部一些地区以及下朱巴谷和中朱巴谷部分地区的不安全和流离失所，妨碍了一些农民种植农作物。

18. 尽管迄今索马里躲过了该区域的严重干旱，但自 2003 年 1 月以来，该国西北部地区一直面临着由埃塞俄比亚东部的 Shinile 区和 Aysha Woreda 地区逐水草而来的家庭和牲畜。联合国报告显示，6 000 多头牲口已经迁移到“索马里兰”Awda1 地区，这大大超过了往年这个时候的正常数量。牲畜大量涌入有可能迅速耗尽现有牧草而将干旱‘扩至’索马里，这将给该国西北部地区的粮食安全带来额外压力。

19. 而且，由于埃塞俄比亚高原降雨量少，据报道朱巴和谢贝利两条主要河流低于正常水位，这将会影响索马里南部的产粮区即将到来的种植季节，增加灌溉费用，减少农作物产量和收入。

20. 几起业经确认的霍乱病例标志着 12 月中旬的霍乱季节到来。但是，已经从快采取了准备措施，诸如培训保健人员、发起社区宣传运动以及在水井中加氯。与 2001 年相比，2002 年所报道的霍乱病例有所增加，这是监测的加强以及不同的降雨带来的后果。但是，病例死亡率下降，目前这一比率接近 5%，表明了通过培训和监督保健质量提高了。

21. 2002 年 11 月发起了 2003 年关于索马里的机构间联合呼吁。联合国机构和三个国际非政府组织呼吁在支持基于社区的和平倡议的同时提供 7 780 万美元解决紧急人道主义需求。截至 2 月初，加拿大、丹麦、挪威、瑞士和欧洲共同体已经向 2003 年联合呼吁作出捐赠。

三. 索马里民族和解进程

22. 正如上一次所报告的那样(S/2002/1201)，随着 2002 年 10 月 15 日在发展局主持下埃尔多雷特会议的召开，索马里民族和解进程开始了。除了受邀请的 350 名左右的索马里领导人、政治人物和民间社会代表外，差不多有两倍此数的人来到开会地点。

23. 10月27日, 22名索马里领导人, 其中一人代表民间社会, 签署了《埃尔多雷特宣言》, 从而结束了进程的第一阶段。国际社会的代表出席了这一仪式。

24. 除其他事项外, 索马里各派承诺: 在索马里建立联邦治理结构并支持权力下放原则; 停止敌对行动; 保证所有人道主义和发展人员及设施的安全; 执行索马里民族和解进程的结果以及联合国对索马里的军火禁运; 打击恐怖主义并合作执行安全理事会第1373(2002)号决议; 以及邀请发展局、非洲联盟和国际社会支持和监测已达成的各项协定的执行。

25. 11月4日, 丹尼尔·阿拉普·莫伊总统向我转递了一份《埃尔多雷特宣言》, 并呼吁国际社会和联合国支持执行该宣言。非洲联盟和欧洲联盟主席(见S/2002/1127, 附件)欢迎该宣言的签署, 并表示支持发展局和肯尼亚所作的努力。埃塞俄比亚也发表了一份欢迎该宣言的声明, 承诺进行合作, 以确保和解进程的进一步进展。

26. 12月2日有另外一个积极发展, 摩加迪沙5名各派领导人* 同过渡时期全国政府(过渡政府)签署了一项协定, 其中他们承诺确保摩加迪沙的和平与安全。而且, 12月4日, 这5名各派领导人签署了另一协定, 其中包括承诺努力重新开放摩加迪沙的国际海港和机场。我的代表欢迎这些协定, 并称它们为重要的一步, 但强调需要执行这些协定。他表示, 摩加迪沙海港和机场的重新开放, 如果能实现的话, 将是衡量各领导人确保摩加迪沙和平与正常的决心的主要标准。

27. 由于对参加和解大会全体会议以及讨论和汇报索马里民族和解进程的具体问题的6个和解委员会(第28段)的人数产生争议, 进程第二阶段遇到了严重困难。索马里领导人和代表们未能就代表人数分配办法达成一致, 以便将与与会者人数限制在监督该进程的发展局技术委员会提议的350名左右。鉴于会议的行政问题和资金短缺, 人数必须减少。肯尼亚特使兼发展局技术委员会主席伊莱贾·姆旺加尔最后采用了一种分配办法, 给索马里4个主要部族同等数目的席位(各84席), 给算作一组的各小部族提供此数一半的席位。

28. 11月29日, 姆旺加尔先生起动了和解进程的第二阶段, 并分发了6个和解委员会的成员名单, 他们将就下列问题向领导人委员会及和解大会全体会议作出报告: 联邦制和临时联邦宪章; 解除武装、复员和重返社会; 土地和财产权利; 经济体制建设和资源调动; 解决冲突与和解; 以及区域和国际关系。但是, 索马里领导人对各委员会的成员的争议使得其工作延迟了数周。

29. 面对索马里领导人的批评, 姆旺加尔先生请领导人委员会接管和解大会, 想出向前推进的主意。12月15日, 领导人委员会决定根据4.5个部族的办法(见上

* Mohamed Qanyare Afrah; Musse Sudi "Yallahow"; Hussein Mohamed Aidid; Osman Hassan Ali "Atto" 和 Omar Mahmud Mohamed "Finish".

文第 27 段)，将和解大会的第二阶段的代表数保持在 300 人。他们说，同一办法将适用于在达成最后协定后即将成立的有 450 名成员的过渡议会。领导人委员会拒绝了姆旺加尔先生和一些观察员随后提出的另外增加 100 名民间社会代表的要求。领导人委员会坚持，民间社会代表权应限制为 16 名代表，因为每个部族代表团内都有民间社会的代表。这一问题仍未解决。

30. 12 月 30 日肯尼亚新政府宣誓就职后，姆瓦伊·基巴基总统重申支持发展局牵头的索马里民族和解进程。新政府宣布任命贝斯韦尔·基普拉加特大使自 2003 年 1 月 18 日起为肯尼亚的新特使。索马里领导人、各邻国和捐助者对基普拉加特先生的任命表示欢迎。

31. 2003 年 2 月 2 日，前线国家(吉布提、埃塞俄比亚和肯尼亚)外交部长就和解进程在亚的斯亚贝巴举行了磋商会。他们对违反《埃尔多雷特宣言》的行为表示关切，并决定立即建立一个委员会，负责监测《埃尔多雷特宣言》的执行情况并采取适当行动。他们同意建立一个监测违反停火行为的机制，其成员包括发展局技术委员会和国际伙伴的代表。他们对为节约费用计划将会议地点由埃尔多雷特改成内罗毕郊区的姆巴加西表示欢迎。部长们同意每个月召开一次会议，讨论进程，第一次会议排定于 3 月 1 日召开。

32. 1 月 26 日，领导人委员会呼吁“索马里兰”派代表参加索马里民族和解进程，这一呼吁立刻遭到“索马里兰”的拒绝。部长们决定将这一问题的讨论推迟至以后的会议。

四. 支持索马里和平及和解的活动

33. 我的代表及联合国索马里政治处的工作人员全程参与了和解大会，并应发展局技术委员会、索马里各方和民间社会团体的要求提供援助。我的代表还参加了 2 月 2 日在亚的斯亚贝巴举行的发展局前线国家索马里问题外交部长会议（第 31 段）。

34. 世界银行与联合国开发计划署（开发计划署）协作资助专家，以此支持索马里民族和解进程经济体制建设和资源调动和解委员会及联合国妇女发展基金(妇发基金)在埃尔多雷特会议上为索马里妇女代表组办一个讲习班。

35. 预期安全理事会第 1425 (2002) 号决议所设专家团将按该决议第 11 段要求在 2003 年 3 月底前提交报告，设立该小组的目的是就违反军火禁运行为编制独立情报，作为实行和加强禁运的一个步骤。

36. 在本报告所述期间索马里建设和平信托基金收到了以下捐款：爱尔兰，34 668.65 美元；意大利，536 150.00 美元；挪威，836 533.39 美元。

37. 迫切需要关注的是索马里境内国内流离失所者、城乡贫民和少数部族等许多脆弱群体的恶劣处境。除了难以得到基本服务外，侵犯人权行为，包括对妇女的性暴力行为也很普遍，尤其是在生活在索马里南部城市的脆弱群体中。对这些人而言，改善基本服务的享有和加强保护是眼前的优先事项，他们中许多人被剥夺公民权利达 10 年以上。

38. 联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)预测，索马里难民由埃塞俄比亚和吉布提返回进程将在 2004 年结束。2002 年期间有 32 000 多名索马里难民返回，大多返至“索马里兰”，因而得以参与建设和平及重建工作，并在 2002 年 12 月举行的市政选举中行使投票权。为回返者、国内流离失所者和收容社区提供基本服务的工作也取得进展。开发计划署通过回返难民和国内流离失所者方案提供了基本社会服务，该方案是发展局与难民专员办事处和开发计划署为非洲之角的逃难人口重返社会而合作开展的一个分区域主动的组成部分。开发计划署实行了 18 个速效项目，以解供水、环境卫生、保健、教育和住房等领域的燃眉之急。同样，难民专员办事处于 2002 年在“索马里兰”、“蓬特兰”和摩加迪沙及其周围地区实行了 100 多个重返社会速效项目。难民专员办事处还为哈尔格萨及其周围的回返难民和国内流离失所者安置区内的供水系统提供了紧急支助。这些干预措施帮助了相关社区吸收回返难民，减轻了对紧缺资源的竞争，以此促进了和平与稳定，但需求与现有服务和创收机会之间的差距仍然很大，仍是一个关切问题。

39. 开发计划署强化了法治、复员、解除武装和重返社会及小武器管制等领域的项目。在“索马里兰”和“蓬特兰”，开发计划署新的法治与安全方案已开始实行复员解除武装和重返社会干预措施，该方案以前称为索马里平民保护方案。蓬特兰发展研究中心组办了一些以索马里境内特殊法律情况为重点的讲习班。通过和平与发展学会为 44 名警察提供了人权问题培训。为“索马里兰”的警察和警察局提供了 600 套制服和通信设备。该方案的一个重要组成部分是吸收受过训练的女警察和女看守员。在曼德拉警察训练中心建造了女警察训练营房，为 40 名女警察学员提供住所。正在实行一项警用武器登记方案，以期控制小武器的扩散。

40. 妇发基金为在“索马里兰”、“蓬特兰”、希兰州和摩加迪沙的人权领域非政府组织和执法机构组办了有关人权、国际公约和司法享有等问题的培训系列。

41. 开发计划署继续在“索马里兰”实行土地测量项目，以此支持建设和平活动，该项目最初从农村地区开始实行。2002 年 9 月设计了一个新项目，作为在索马里城镇中心地区推广实施的先驱。此外，开发计划署在复员工作框架内，在土地测量项目已经勘察和测量过的地区内向退伍军人提供农业援助。开发计划署并在“索马里兰”继续支助有利于战争遗孀的微额信贷计划。

42. 开发计划署法治与安全方案除雷行动部门在“索马里兰”培训了索马里除雷行动中心的 24 名工作人员。此类培训内容包括排雷基本课程，由丹麦排雷小组督导，并由日内瓦国际人道主义排雷中心提供数据管理。在本报告所述期间，该方案的三名主管职等工作人员在联合王国参加了为期二个月的除雷行动课程。同样，索马里除雷行动中心的两名官员参加了在约旦开办的一个培训课。

43. 儿童基金会与设在摩加迪沙的一个非政府组织合作，通过一个职业培训、解决冲突和创伤心理咨询方案，帮助 120 名前儿童兵重返社会。一个创新之举是推动私营部门和当地公司参与该项目，在这些前儿童兵接受培训后为他们提供就业机会。并且还就索马里境内小武器和轻武器扩散的影响问题作了调查。调查后所提建议，尤其是有关解决冲突、建设和平及心理支持方面的建议将于 2003 年实施。

44. 儿童基金会支持地方当局和其他利益有关者发展方便儿童的少年司法和执法系统。儿童基金会与拯救儿童联合王国分会协商开展了一项儿童保护问题全面调查，将根据调查结果拟订以易受冲突、暴力、虐待和剥削的后果影响的儿童为明确目标的方案。现有的主动行动包括：选定青年团体的能力建设，防止药物滥用和提供学习机会。儿童基金会还协助地方教育当局增加学校，分发以儿童为中心的新课本和课程，投资于教师培训，并与家长团体和教育委员会协作提高入学率。

45. 埃里加沃和平资源中心与萨纳格州的 32 位苏丹和地方族长谈判缔结了一系列单独和集体协定。根据这些协定，地方传统领导人负有义务承担责任，将参与危及地区和平或干扰援助组织运作的暴力或非法活动的任何部族成员逮捕并提交民事当局。协定实际上使犯罪和暴力活动得不到部族庇护。动员了加洛威、贝里特温、梅尔卡和拜多阿等地的和平资源中心及社区团体网络发挥积极作用，汇总并反馈索马里普通百姓的意见，以此作为民间社会对索马里民族和解进程的贡献，该进程将开始讨论第二和第三阶段施政问题。

46. 教科文组织通过其在八个城镇（埃里加沃、加洛威、哈尔格萨、博沙索、贝里特温、梅尔卡、拜多阿和摩加迪沙）的和平资源中心组办了八个讲习班，为 198 个社区团体和地方非政府组织的成员提供解决冲突、人权和两性问题等方面的培训，并培训了 396 个社团领导人成为训练员。而这些训练员则在其各自社区组办了次级讲习班，共有 3 956 位社区成员接受了相同方面的训练。这些社区成员正在索马里各地成为促进建设性对话及加强民间社会作用的重要力量。

47. 妇发基金在“索马里兰”和“蓬特兰”为 60 位决策者组办了两性和艾滋病病毒/艾滋病问题的一系列讲习班和培训班，以期推动拟订国家艾滋病病毒/艾滋病政策，而儿童基金会则在博罗马为 15 位艾滋病病毒/艾滋病咨询员提供了培训。难民专员办事处在儿童基金会帮助下，为在索马里境内的外籍难民积极开展防治艾滋病病毒/艾滋病及有关其他生殖保健问题的宣传活动，包括提倡摒弃有害习俗。虽

说难以衡量这些干预措施的成果，但它们对于各机构在 2003 年的进一步活动具有很大参考价值。

48. 联合国人口基金（人口基金）在索马里西北部开展了生殖保健基线调查，培训了传统助产士和强奸问题心理咨询师，并在肯尼亚和埃塞俄比亚的索马里难民营中动员建立反对切割女性生殖器官习俗委员会。难民生殖保健项目还支助了自愿咨询、艾滋病毒/艾滋病检测和使用避孕套宣传活动。

49. 联合国粮食及农业组织（粮农组织）和开发计划署认识到畜牧业对索马里经济的关键作用以及阿拉伯半岛国家持续禁止索马里牲畜所带来的消极影响，因而继续支助索马里加强体制能力，为牲畜和畜牧业产品的出口发展一个国际认可的验证制度。粮农组织还将于 2003 年初开展更多活动以支助索马里北部的畜牧业。此外，难民专员办事处和开发计划署正在哈尔格萨合作建造一个新屠宰场。

50. 难民专员办事处完成了哈尔格萨保健培训所的硬件重建。儿童基金会和世界卫生组织（卫生组织）等其他机构正在为该设施的全面运作作准备。

五. 意见

51. 国际社会继续支持在发展局主持下发起的由肯尼亚主导的索马里民族和解进程。肯尼亚新政府即刻重申了肯尼亚致力于在区域和平努力中发挥领导作用。任命新的肯尼亚特使是令人欢迎的举措，预期将有助于为和平进程注入新活力。

52. 除非洲联盟最近任命了索马里问题特使外，欧洲联盟还提供了慷慨的财政捐助，欧盟成员国以及发展局伙伴论坛和阿拉伯国家联盟成员国的特使也持续参与了该进程。这突出反映了国际社会对于在索马里谈判达成包容性协议的决心。

53. 我称赞发展局前线国家外交部长最近作出决定，至少每月举行一次会议，讨论在索马里恢复和解与正常状态的努力中取得的进展和面临的挑战。我还注意到他们决定设立一个机制，监测《埃尔多雷特宣言》的遵守情况。

54. 日益清楚的是，索马里境内持续爆发敌对行动的原因是派别领导人之间的个人争斗以及犯罪活动，而不是由于更大范围内的问题。显然，普通百姓和世袭领袖厌倦战争，渴望和平并摆脱多年的冲突、动荡和贫穷。是那些拥有战争武器的人继续将索马里人民扣作暴力循环的人质。如果这些人顽固坚持走对抗和冲突的道路，索马里人民和国际社会无疑会要他们对自己的行动负责。

55. 我鼓励参加会议的所有索马里领导人重新致力于寻求在索马里实现民族和解。他们必须在发展局主导的努力中提供合作，这一努力的目的是结束索马里十多年的冲突以及冲突给索马里人民造成的巨大痛苦。他们必须为该国的未来商定一项包容性的政治安排，办法是放弃彼此间的狭隘分歧，履行对国人作出的承诺。

56. 2002 年 10 月 27 日《埃尔多雷特宣言》的签署标志索马里民族和解进程第一阶段的结束。在宣言中，与会各方除其他外，保证停止敌对行动，并确保所有人道主义和发展活动人员及设施的安全。同样，在另一项积极进展中，索马里领导人于 12 月初在摩加迪沙承诺停止敌对行动，结束对无辜人民的屠杀和绑架，并通过对话和善意解决分歧。他们还商定通过和平手段开展合作，重新开放摩加迪沙海港和机场，并恢复该市的公共服务。

57. 令人鼓舞的是，虽然在出席会议全会的代表问题上存在争议，但六个和解委员会一直继续工作。联合国及其各机构随时准备着提供技术支助和相关专门知识，协助这些委员会开展工作。

58. 不过，此后发生了严重的敌对行动，事关民兵及签署《埃尔多雷特宣言》和 12 月协定的某些领导人的支持者。结果，提供基本人道主义援助和发展援助的工作继续受到严重影响，摩加迪沙海港和机场继续关闭，最近在拜多阿及其附近地区发生战斗，人道主义援助的一个重要输入港遭到封锁。我敦请索马里领导人履行承诺，确保急需的人道主义援助的运送并保障所有国际和本国援助工作人员的安全。

59. 索马里虽然没有象其邻国那样遭受旱灾，但仍然急需人道主义援助。非洲许多受灾国家的营养状况预期在时下旱灾过后，会回到可以接受的水平；索马里则不然：该国某些地方粮食长期没有保障，营养不良现象极为普遍，到了令人无法接受的地步。世界其他地方如出现这样严重的情况，人们就会采取重大的紧急干预行动；令人遗憾的是，在索马里，这已经是司空见惯的事了。

60. 索马里有些地方依然不稳定，不过，国内大部分地区继续保持相对稳定。其中有些地区在几乎没有得到外界任何支助的情况下，以社区为基础开展了建设和平活动。这些行动为联合国、非政府组织和捐助者提供了帮助维持并巩固已实现之和平与稳定的机会。不过，如果抓不住这一机会，就可能因争夺稀少的资源而再次发生冲突；因为贫困的索马里人民，包括越来越多的回返流亡者，正在争取生存和重建自己的生活。

61. 在此背景之下，我欢迎爱尔兰、意大利和挪威向索马里建设和平信托基金捐款，并欣见加拿大、丹麦、挪威、瑞士和欧洲共同体很早就响应 2003 年援助索马里机构间联合呼吁捐款。我吁请其他捐助者不仅要慷慨解囊，而且还要立即这样做，以便能够切实实施一个全面、连贯和均衡的人道主义和建设和平方案。

62. 我要赞扬我的索马里问题特别代表、联合国索马里政治事务处以及国家小组和活跃在索马里的许多非政府组织努力开展人道主义活动，推动国际社会为协助促进和支助索马里境内民族和解与和平作出的努力。